

DE CODOS

DIRECTOR PROPIETARIO Y DIBUJANTE,
JUAN CUMPLIDO

EDITOR RESPONSABLE,
RAFAEL VILLEGAS

REVISTA CENTRO AMERICANA

COLORES

SEMANARIO ILUSTRADO
de Actualidades y Avisos

Año III

San José, Costa Rica, 12 de junio de 1909

Núm. 125

GRAN FUNCION

dedicada

al honorable Mr. MINOR KEITH

en que se ejecutarán los mejores ejercicios de nuestro repertorio.

ANTI-EXTRANJERO

contra la

UNITED FRUIT COMPANY

y todo progreso que exista

NOTA.—A los empleados de la United que no estén contentos, les ofrecemos doble sueldo en talón azul y una pensión por el Congreso.

NO RECIBO

VOY DE PASO

.....
.....
Para qué me necesitan?



UN DESENGAÑO

HOTEL LONDRES

PUERTO LIMON
COSTA RICA

●● DE PRIMERA CATEGORIA ●●

RESTAURANT Y CANTINA

MIGUEL BALLESTER, Propietario

Este magnífico hotel no tiene rival en Limón, por su situación; mira al mar, sus habitaciones son amplias, correctamente amuebladas y tienen servicio de Baños de agua de mar y dulce.—Cuenta con el mejor cocinero que tiene Limón, y es atendido especialmente por su propietario; él se complace en satisfacer a su distinguida clientela y al público en general.

"DE TODOS COLORES"

REVISTA CENTRO AMERICANA
SEMANARIO ILUSTRADO DE ACTUALIDADES Y AVISOS

Director Propietario y Dibujante,

JUAN CUMPLIDO

Editor Responsable,

RAFAEL VILLEGAS

OFICINA:

«Hotel Central», departamentos Nos. 10 y 11
SAN JOSE DE COSTA RICA

Esta Revista se publica cuatro veces al mes, los días sábados

PRECIOS:

Suscripción mensual..... ₡ 0-75

Número del día > 0-20

Número atrasado..... > 0-30

Para el exterior:

50 centavos oro americano, pago adelantado

Avisos a precios convencionales

Consideraciones políticas

Para ornarse de prestigio atrayéndose la simpatía de las muchedumbres inconscientes que se ilusionan con aparatos ruidosos y discursos vulgares, no es necesario poseer grandes dotes intelectuales: prueba de ello, que don Ricardo Jiménez está hoy en auras de la popularidad. El no es una lumbrera, pero así lo ven en su encandilamiento sus partidarios, que lo admiran embobados hasta el extremo de considerarlo el cerebro más talentoso que ha brotado en esta tierra, tan fecunda en hombres Providenciales. Puede ser grande, infinitamente grande, pero en sus *pequeñeces*, y pequeño, infinitamente pequeño, para los grandes lunares que ostenta en su vida pública, como lo vemos fácilmente, si volviéramos los ojos sobre su pasado. Váyase, pues, a la porra ó a predicar en desierto los necios aduladores, que en su ceguera, lo ven immaculado y lleno de méritos. Si esperan los cándidos azules a que don Ricardo haga la República verdadera, la que en sus delirios patrióticos ha imaginado el Dr. Zambrana, esperan en vano; porque si llegara a gobernar ese hombre, cosa que vemos muy difícil puesto que no cuenta con suficientes adeptos para su triunfo, no podría hacer lo que está hecho, lo que estamos palpando, y lo que hasta los ciegos ven. El edificio de la República está en pie desde que don Cleto González Víquez tomó las riendas del Estado, y en su cumbre flamea magestuosa la bandera de la libertad. En este caso, don Ricardo vendría a construir sobre lo construido, a poner piedras sobre ese hermoso edificio ahora que no se necesitan, ahora que serían *carta de más*, como lo fué en el Ministerio don Manuel de Jesús Jiménez, según el criterio del candidato de los *descamisados*—don Máximo en otros tiempos. Pero permí-

tasenos que dudemos que todo eso haría, porque sus antecedentes políticos nos hacen pensar, que él no es el hombre que ha de mantener la obra llevada a cabo por don Cleto, tal y como se encuentra. Y no se nos diga que nuestra desconfianza no tiene razón de ser, porque el recuerdo de hechos que tenemos vivos en la memoria robustece nuestra duda. Don Ricardo, el neo republicano, y el demócrata *sincero* de estos tiempos, de hipocresías y falsedades, tuvo oportunidad magnífica de llevar a la práctica sus ideas republicanas durante el período de gobierno de su amigo íntimo y compañero de *barca* don Ascensión Esquivel; sin embargo, mareado con el incienso que se respira en las alturas, hizo todo lo contrario, apoyando sin escrúpulo alguno todos los actos inconstitucionales de esa administración, quizá la más funesta que hemos tenido, actos por los cuales mereció el más enérgico reproche por parte de don Máximo Fernández, de don Manuel Castro Quesada, de don Manuel Coto Fernández, del famoso compositor de *himnos marseleses* y de otros muchos ciudadanos *principistas*. ¡Ah! es que una cosa son los hombres arriba y otra cosa son abajo. Cuando se tiene un hacha que afilar, se promete mucho, se habla de *principios* republicanos, de *democracia*, de protección a la clase obrera, de protección a la agricultura, y en fin, de cuantas ideas hay sugestivas para el pobre pueblo, que es un bonachón que todo lo traga y digiere; pero cuando esa hacha se tiene bien afilada en las alturas del Poder, donde sólo se respira *Ideal*, *Devinia* y otros perfumes que deleitan, entonces se habla solamente de sangre real, de pergaminos, de autocracia, de monarquía y de todo lo terminado en *ía* como *empleomanía*, que es la enfermedad de que padecen los *azules*. ¿Y del pueblo qué se dice? Ah! a ese descamisado de pies desnudos, a ese *intransigente* y *demagogo* que *zumba* como un mosquito, a ese, ni se le nombra, se le desprecia por inconsciente, se le apalea y se le aplasta con el zapato. ¡Ah! es que una cosa es arriba y otra cosa es abajo; pero, aún quedan ilusos que miran a un hombre tal y como se lo presentan, sin detenerse a examinarlo para ver si todo lo que en él relumbra es real ó fantástico.

BIZCOCHO

Las mujeres tienen siempre la mirada más penetrante que los hombres; y siempre que se cruzan nuestras miradas con las de ellas, recibimos nosotros la primera herida.

—Si se abriera a las mujeres la puerta de todas las libertades, las honradas y las prudentes se negarían a entrar.

—¡Qué moralistas tan singulares somos! Abramamos de injurias a la mujer cada y de burlas a la que envejeció sin caer.

¡Maldita cucaracha!

Por las pulgas acosado
en las noches yo no duermo
y me paso siempre enfermo,
muy pálido y trasnochado.

En el día me ataranta
el *zumbido displicente*,
del mosquito impertinente,
cuyo ruido no se aguanta.

Sin embargo, es más molesta
la cucaracha maldita,
que se anida en mi levita,
donde va a dormir la siesta.

Cucaracha fastidiosa,
buena amiga de Zelaya,
siempre al sitio que yo voy,
te presentas asquerosa.

¿Por qué Dios te trajo al mundo
si me amargas el placer?;
pues no me dejas comer,
animal azás, inmundo.

Si visito una cocina,
y me acerco al moletero,
sobre la tabla ligero
te miro andando, cochina.

Si me meto en la despensa,
de allí tengo que salir
y el vestido sacudir
para echarte, sinvergüenza.

Y si al Parque me dirijo
de mi suerte renegando,
allí te encuentro de fijo,
sobre los bancos paseando.

Me persegues sin cesar
en la calle y en la casa,
y hasta nada en la taza
de café que he de tomar.

Cucaracha detestable
que me causas tanto horror,
ni el zorro despide olor
como el tuyo, detestable.

¡Ay! si pudieras volar
como diestra golondrina,
desde tu humilde cocina
hasta al solio irías a dar;

Mas eres pobre crisálida
para que emprendas el vuelo,
que el solio es para tí cielo,
donde no entra un ave pálida.

BIZCOCHO

Los millones de Wall Street

DE ADOLFO VIVAS

Me decía hace poco un alemán de mucho talento, que la grandeza de los Estados Unidos no se puede apreciar a través de los periódicos, que es necesario cruzar el país de un extremo a otro para darse cuenta de las magnitudes de este coloso.

Y así es en efecto. Cuántas veces oí yo hablar de los mataderos de Chicago, figurándomelos enormes; pero no realicé lo que era aquel teatro de la muerte sino hasta que lo ví, asombrado, con mis propios ojos. Allí son pasados a cuchillo diariamente unos cien mil animales.

En otro orden de cosas, qué extraordinario, qué formidable es lo que constituye el movimiento monetario de Wall Street, cuyas transacciones de cada veinticuatro horas llegan a la suma fabulosa de *quinientos millones de dollars*.

Cinco son los principales edificios donde estas operaciones tienen efecto, a saber: New York Stock Exchange, New York Cotton Exchange, New York Consolidated Exchange, New York Coffee Exchange y New York

Dr. R. Rostrán

NOTARY AND LAWYER

LAWYER WORK

Will attend to all business civil, criminal or administrative with the greatest activity and energy possible.

NOTARY WORK

All deeds and notarial papers will be written in the clearest and most comprehensive wording so as to be flawless and faultless.

LIMON: Office near to the Judicature

Gran Fábrica de Cervezas

FABRICA DE HIELO
Y DE AGUAS GASEOSAS

TRAUBE

MARCA ESTRELLA

LAGER BIER Y BLANCA

HOTEL y RESTAURANTE

CASTRO &

Hotel de primera clase en Costa Rica

Departamentos para familias y cuartos — Restaurant con excelente cocina, servicio eléctrico. — Baños. — Servicio esmerado el confort de su respetable y numerosa clientela.

Servicio de Cantina, exquisito

Pulpería Rosés

PARQUE MORAZAN

CANTINA DE MODA

Gran Establecimiento de Abarrotes

Vinos y Licores en general



Corrongo, te correspondo, nada más porque me has traído estas botas de

LA MODA

Zapatería de Sabatino

Situada en el Parque Morazán

Acabamos de recibir pieles muy finas de todos colores y un gran surtido de hormas última novedad, estilos americano, francés é inglés. Zapatos de verdadero gusto artístico, no de formas ridículas é impropias ó exageradas.

PRECIOS MODICOS

HOTEL CENTRAL LIMON

Este conocido hotel ha pasado á ser de mi propiedad. Habiendo notables reformas en los cuartos y esforzándome porque los alimentos satisfagan los gustos más exigentes, estoy en condiciones de ofrecer en mi hotel á los visitantes y al público general.

Magníficos baños

FEDERICO AYMERICH

UN RAYO FATAL



Yo observo los medios de ustedes para llegar á su fin, son muy diferentes á los míos, he pasado seguro, sin lastimar NINGUN PUENTE con mis PESADAS CARGAS.

Una cr
muy p

Apuros u
en un mal
tiempo.

S. Scaglietti y Sobrinos

SASTRES

Corte á la última moda

CASIMIRES

de las mejores fábricas
Europeas y Americanas

CAMISAS, PARAGUAS
y novedades en toda ropa

Línea de Vapores del

La Compañía ha reanudado el servicio de los vapores Limón, San José y otras, con comodidades modernas, salen cada semana.

Pasaje de ida \$ 60-00 oro.

Al servicio de la línea á New Orleans se gastan sólo 4 días y horas en hacer el viaje.

Pasaje de ida \$ 50-00 oro.

Para informes dirigirse á las oficinas de la Compañía en San José. «Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José para New Orleans ó Mobile, á fin de obtener una constancia de viaje.»

RESTAURANT CENTRAL

STROA TOUCHE

clase en Ca, situado el centro de la capital

milias y comasajeros, todos lujosamente amueblados. Table d' Hôte en mesas reparadas.— Luz Servicio en arruajes, y todo cuanto es necesario para ble y zuzuma.

Se habla francés, inglés é italiano

LA BARRANCA

Fábrica de Jabones

Jabón negro, barcelno, amarillo y blanco, de Marsella
SE VENDE EN TODAS PARTES
Fábrica moderna en Puntarenas

TEODORO ROIZ

Jabonero de profesión, con 20 años de práctica

Fábrica de Espejos, Lunas, Cuadros

— DE —
J. PEREIRA Y COMPAÑIA

EL ESPEJO

Apartado 461

Surtido completo en espejos nuevos, que se venden á mitad de precio de los extranjeros. Se componen espejos manchados y se arreglan marcos. Se matean y taladran cristales

TRABAJO GARANTIZADO



Relojería Suiza

— DE —
Alcides Chapatte

Gran surtido de alhajas
Joyas, Relojes
Artículos de fantasía

PRECIOS SIN COMPETENCIA



Señores, mi buen color y ardiente mirada, es por el

Cyrus Noble Whiskey

Con garantía americana referente á la sanidad de alimentos. Es el preferido de los que verdaderamente lo conocen.

La gente fina y de gusto lo toma

United Fruit Company

semanal entre Limón y Boston con San José. Estos rápidos vapores, con las salen directamente para Boston.

aje de ida y vuelta \$ 110-00 oro. se han puesto cómodos vapores que navega.

aje de ida y vuelta \$ 80-00 oro. Fruit Co., en San José ó Limón. San José ó Limón, tres días consecutivos antes de embarcarse permanecido en estos lugares dichos tres días.

J. Hitchcock, Administrador.

American Saw Mill Machinery Co.

NEW YORK

Fabricantes de las mejores Máquinas de aserrar y labrar toda clase de Maderas.

Pídanse Catálogos á nuestro Agente en San José Oscar Sittenfeld

FERRETERIA

— DE —
MIGUEL MACAYA

Se ofrece en San José en sus nuevos y grandes Almacenes, únicos en su género en Costa Rica.

SAN JOSÉ Y LIMÓN
MIGUEL MACAYA

¿Qué dice mi Zelayita
que en paz lo tenga el Señor?
—Amigo Ricardo, ¡mal!
Me dijo que no era yo
ni Ud. para la pelea,
que éramos humo y furor,
una amalgama de nada
bajo una ambición atroz
—¡¡Me lo juras!!!
—¡Te lo juro!
—¡Se agravó la situación!
Yo ya me lo figuraba
y no otra cosa entreví
mi talento esclarecido,
de ese burdo machetón.
Amigo Máximo, nada
ante todo, nuestro honor:
hagamos bulla hasta el fin
que ya todo se perdió.

EL FIGÓN

Aurea mediocritas

Me dicen la experiencia y el espejo
que me resigne á ser hombre maduro,
y yo, que soy prudente y que procuro
seguir de los amigos el consejo,
sin ansiar, como el joven, lo futuro,
ni alabar lo pasado, como el viejo,
lo imaginario y lo ilusorio de
por lo real, lo presente y lo seguro.
No cuento el tiempo ya cual lo contaba
cuando, ansioso, febril, loco y convulso,
al tic-tac del reloj se adelantaba
el tic-tac de mi pulso.
Ya, á intervalos iguales repetidas,
resuenan, ni anheladas ni temidas,
sus campanadas graves y sonoras
que el golpe no retardan ni aceleran;
ya no son como eran,
siglos ó instantes para mí las horas:
pues como los cuidados no me apuran,
ni el buen humor ni la paciencia pierdo,
lo que deben durar es lo que duran:
mi pulso y mi reloj marchan de acuerdo.
Sé que andar por el mundo es mi destino,
y mi destino acepto resignado;
si al marchar, con acento destemplado,
entono las canciones que imagino,
es porque la experiencia me ha enseñado
que el que va de su voz acompañado
no siente la fatiga del camino.
Y como sé que el monte y la llanura
distan igual de la infinita altura,
por subir á la cumbre no me afano
ni intento remontarme á las estrellas..
Mas cuando cruzo, sin cansarme, el llano,
cojo las flores, que también son bellas,
y que están al alcance de mi mano.
Y como con mi suerte me contento,
y sentarme en un trono no ambiciono,
cuando en el poyo del hogar me siento,
el poyo del hogar convierto en trono.

MANUEL DE SANDOVAL

LOS LUNARES EN LA MUJER

La mujer que es dueña de lunares, puede considerarse hermosa.
Los lunares en el rostro de una mujer demuestran que es cariñosa.
El lunar en la frente, significa que posee una alma noble.
En la mejilla derecha; significa que es bondadosa, amable y de sentimientos puros y castos.
En la mejilla izquierda significa buen carácter y que llega á ser buena esposa y madre de buenos y hermosos hijos.

En la nariz significa que es dulce, amante, cariñosa, y será la felicidad de su hogar.
En la boca significa que sus palabras serán siempre juiciosas cuando no meditadas.
En el hombro, que vivirá muchos años.
En el brazo, que tendrá fuerzas para los combates de la vida.
En la mano, que es querida en silencio.
En los ojos, que será muy amada por su esposo.
En el pecho, que tendrá muchos hijos.
En el cuello, que tiene paciencia y es muy prudente.
En los pies, que será querida y respetada por sus amigos.
En los dedos, significa mal carácter.
En la pantorrilla, que si ama será correspondida.
Así, pues, bastará ver los lunares que tiene una mujer, para saber cuál es su carácter y cuál es su suerte.

Los ingratos

(CUENTO HISTÓRICO)

Vive aquí un señor *cojera* devoto de San Ricardo, iglesista fervoroso el año noventa y cuatro, reeleccionista después; y de Soto partidario, en mil novecientos seis cuando éste fué candidato. Pues bien, el *monsieur cojera* cuando aquí fué catedrático comparaba á don Rafael con Tiberio y Cayo Graco, y ahora.. ¡desilusión, lo llama Jefe de Bándalos! sin acordarse ¡infeliz! cuando él y su amigo Franco salían á hacer propaganda todas las tardes al campo, llevando por compañeros al güecho Núñez, los Sánchez, Pozongo, Cerdas, los Cruz, y algunos otros muchachos; á los mismos que ahora llama, bandoleros y borrachos, por cuanto son civilistas, y él adora en don Ricardo; por cuanto aquéllos son fieles, y *cojera* es un ingrato! Y que se acuerde repito de cómo Yglesias lo trajo de San Juan de San José el año noventa y cuatro: ¡aquello ya no era un hombre era un viviente guiñapo! ¿Y no me pregunta alguno, para qué Yglesias lo trajo, y así contestarle yo: «lo trajo para ocuparlo?» Sí señores, el que hoy es para *cojera*, un tirano, jefe de bandoleros, caudillo de paniaguados, fué para él la vez pasada digno émulo de Plutarco, hombre grande por mil títulos, y preclaro ciudadano; pero era que en ese entonces, don *cojera* estaba empleado; el Presidente era Yglesias y ahora es solo candidato; en esa época era bueno, y ahora le parece malo, todo porque considera que triunfará don Ricardo. ¿Y si pierde, qué le importa si con gemidos y llantos consiguen lo que desean los vampiros del Erario? Cuando don Cleto, recuerdo, que se puso en igual caso hablando hasta por los codos en los clubs, del pobre calvo. Triunfó el calvito, y entonces, se cambió la risa en llanto:

cartitas para don Cleto y emisarios para Anderson, logrando al fin conseguir lo que siempre ha ambicionado, que es vivir y bien comer de las rentas del Estado.

SALA DEL CZAR

Alajuela, junio de 1909

Mujeres delgadas

¿Qué es lo que ha matado la glotonería en la mujer moderna? O más bien: ¿por qué la glotonería ha sido reemplazada en la mujer moderna por una especie de «fagofobia», es decir, una repulsión por los alimentos?

Hay dos razones. La primera es una razón de coquetería. Las culpables son las costureras. Han creado un tipo femenino, artificial, y casi tan ridículo bajo el punto de vista del buen sentido, como el de los pueblos salvajes que alarguen desmesuradamente los cartílagos del cuello de las mujeres, ó tiran de su labio inferior hasta que cuelga sobre la barba. Este tipo nada tiene de común con el normal, eterno de la belleza femenina, tal como fué representado por los artistas griegos ó los del Renacimiento.

La condición esencial para realzar ese tipo que quieren las costureras, es ser una mujer desprovista de toda saliente física... ¡Gloria á las flacas! Un mango de escoba en un hermoso traje.. En cuanto á la Venus de Milo, aunque encontrara sus brazos, haría bien en no presentarse como maniquí en la casa de los maestros de la costura; con sus 83 centímetros de contorno de talle. Se le diría la célebre frase: «Cuidado, señora, comenzáis á engrosar...»

Para no comenzar, para no continuar engrosando, nuestras piadosas contemporáneas han tomado el partido de suprimir la alimentación. ¡Todo antes que ganar 500 gramos! ¡Todo antes que aumentar un centímetro!

Eloquecidas por la balanza y por el corsé, veo desgraciadas muchachas, de tal modo flacas, que ya no tienen, por decirlo así, formas femeninas, esforzándose aún por disminuir en volumen y peso.

Esto es demencia, no hay palabra que convenga mejor.

Segunda razón del «krach» de la gastronomía en las muchachas: la razón del régimen.

Esta vez, los culpables son los médicos. Notad que, en general, los médicos son muy alegres convidados, atrevidos comedores y bebedores infatigables. Se come bien, se bebe fuerte en casa de la mayor parte de ellos, lo que no impide que impongan á la miserable gente femenina, un código de inanición.

¿Qué mujer moderna no tiene su régimen? Es un curioso espectáculo observar á las que comen, en torno de una mesa, donde parece que las flores bastan verdaderamente para saciar su apetito de libélulas.

Algunas legumbres, sobre todo las que no van acompañadas de ninguna salsa... una

cucharada de nieve.. un cuarto de fruta; esto es lo que autoriza el régimen. En cuanto al vino, no hay necesidad de decir que los labios de la mundana nunca se humedecen á su contacto. El agua, garantizada contra la cruel dispepsia y el insomnio nervioso.

—Pero estamos forzadas á seguir el régimen, claman las pacientes. En cuanto lo dejamos sufrimos.. ¡Ya lo creo! Habéis dejado atrofiar vuestro estómago, aparato digestivo y riñones. Ese mecanismo no funciona ya. Así los fakires, pierden el uso de su brazo derecho, haciendo voto de no servirse de él. He aquí una generación de esclenques que nos han fabricado entre modistas y doctores.. ¡Verdad es que son delgadas y no son glotonas!

TU Y YO

(Para la amiga que más quiero)

Tranquila miras desfilas los días que le traen á tu vida nuevos goces, y á mí... penas profundas y sombrías que por dicha, mi vida, no conoces.

Atraviesas el mar de la ventura, yo el inmenso océano del dolor... ¡De mi barco no se aparta la amargura, es en vano de mis penas el clamor!

Tu ves la vida de color de rosa al través del cristal de la inocencia, yo la miro fatal y dolorosa A la luz inextinguible de la ciencia.

En el inmenso estanque de la vida tu sólo ves las aguas cristalinas, de su fondo la escoria corrompida, inocente, mi vida, no adivinas.

Yo siempre llevo la verdad por gufa, en mis pasos me guió Sinceridad, yo negar que te adoro no podría: ¡Jesucristo murió por la Verdad!

Tú no puedes mirarme sin enojos. Yo tu amor en mi culto he convertido, al mirarte mi alma cae de hinojos. ¡Cuán distintos los dos hemos nacido!

TEODORO

Amor de madre

Cantaba, y las lágrimas le corrían en dos hilos por la cara flaca y pálida. Sufría, pero como era preciso que el pequeñito se durmiera, cantaba, yendo y viniendo lentamente, meciendo en los brazos á la criatura.

El mayorcito, de tres años, miraba sonriente, y, de cuando en cuando canturreaba. —Tengo hambre, mamita. Tengo hambre... Y el pequeñito, insomne, la miraba, muy despierto, con la boquita pegada al pecho.

Ya estaba alta la mañana, pero si el sol alegraba la huerta, ¡qué tristeza en la casa! Viuda, física, desfigurada por la enfermedad y el hambre, demasiado tímida para pedir limosna, ¿qué podía hacer la desgraciada?—Estoy con hambre, mamita... canturreaba el mayor.

—Espera, hijo, espera!

Como el pequeñito se durmiera, la madre fué muy quedo á acostarlo sobre un colchón formado con unos trapos, en un rincón de la casa, y el mayorcito acompañándola, se gafa diciendo siempre:

—Estoy con hambre!...»

—No hagas ruido, hijo; espera. Y haciéndole un cariño corrió á la cocina; ¿pero qué podía hacer?

Ardía en el fogón la última astilla, y la madre con los ojos llenos de agua, púsose á soplar la leña y á atizar el fuego, mientras que el niño que se había agarrado del vestido, canturreaba:

—«Mi madrecita querida! Mi madrecita!» —contento viendo que la calderilla humeaba. Pero en la mesa cuando la madre le presentó la taza y el mendrugo de pan de la víspera, el chico la miró con espanto:

—¿Café solo, mamita?

—Sí, hijo.

El niño, llevando la cuchara á la boca, apartó la taza, haciendo un puchero, pronto á llorar.

—¡No llores! Mira que vas á despertar á tu hermanito. Espera!

Y desabrochando la bata sacó el pecho marchito, lo oprimió, vertió algunas gotas de leche en la taza, mordiéndose trémula los labios descoloridos por los que las lágrimas corrían hilo á hilo, y entregándole la tacita al niño:

—Toma y no hagas ruido!

Y el chico brillándole los ojos, satisfecho:

—¡Ahora sí! ¡Ahora sí se puso á cantar!

—Despacito, ella le dijo entonces:

—Y no me pidas más, ¿oyes? El otro es para tu hermanito...

Y se fué muy quedo, paso á paso, á espiar al nene que estaba durmiendo.

COELHO NIETO

Los perros limosneros

Los ingleses son gente práctica, y habiendo observado los servicios que prestan los perros á los ciegos mendigos, organizaron todo un equipo de estos últimos animales. La mayor parte fueron llevados á las puertas de los hospitales, y la idea tuvo tan buena acogida que, en solo un año, se han recaudado más de diez mil pesos.

Los perros llevan en el collar una pequeña alcañía metálica, cerrada con candado, y donde los transeuntes compasivos depositan las monedas que, en tan grandes cantidades, han ido á beneficio de los pobres.

El matrimonio en Armenia

Para efectuar dicha ceremonia, los novios montan á caballo, el varón delante, cubierto el busto con un manto bordado de oro y sujetando á la novia, que va á la grupa cubierta por un velo blanco que cae hasta las patas del caballo.

Los padres y amigos le acompañan con cirios encendidos y cantando al son de variados instrumentos.

A la puerta de la iglesia desmontan, se acercan al sacerdote que les espera, y después de una corta plegaria, seguida de la correspondiente bendición, el matrimonio queda consagrado.

En algunos países de Armenia, acompañan á la comitiva nupcial lindas muchachas que llevan los regalos de los novios y van danzando al son de flautas y tamboriles.

A nuestros Agentes y abonados

Con motivo de haber sido el jueves pasado día feriado, esta Revista circula con un día de retraso. Sabrán perdonar nuestros queridos abonados.

LA BELLA JARDINERA DE MORALES Y COMPAÑÍA

FRENTE AL MERCADO

Es indiscutible que es la tienda que tiene el mejor surtido de adornos y los precios más bajos, desde los de dos varas por cinco céntimos, como también los encajes más finos de algodón, hilo y seda, y en bordados constantemente hay un variado surtido.

Especialidad de la casa el Corset de novia, que es el estilo más elegante.

SOMBREROS de SEÑORA, PERFUMES

GASPAR SALVADOR

Cuchillería

Gran surtido de cuchillas de todas clases y tamaños

FRENTE A LA ARTILLERIA

Oigan, republicanos Oigan, civilistas

En depósito tengo relojes Waltham, que estoy vendiendo casi al costo y á plazos; leontinas, leopoldinas, dijes para reloj, dijes y relojes finos Waltham, para señora; gran variedad de botones con enchape garantizado de oro de 14 kilates, para puños y para el cuello; grandes estilos de anillos con piedras de fantasía, fosforeras que encienden á cualquier hora, llueva ó haga viento; muchísimas plumas de fuente que vendo casi regaladas; cientos de máquinas de afeitar automáticas que estoy casi regalando.

Garantizo el gran efecto de estas máquinas; si no, devuelvo el dinero.

Doy plazos á pagar pequeñas cuotas cada mes, por cualquier cosa que se me compre. Adelanto dinero sobre giros del Gobierno á quienes quieran vendérmelos.

Antes de hacer un pedido, si Ud. gusta puede avisarme, que le tendrá mucha cuenta.

ENRIQUE RUNNEBAUM

Cartago, marzo de 1909.

En San José, tendrá catálogos y muestras,

ERNESTO ORTIZ

Oficina de Agencias y Comisiones.—100 varas al N. del Carmen.—Apartado 374.

Gabinete Dental

— DEL —

DR. LUIS CRUZ POLANCO

Especialidad en trabajos de oro, coronas, calzas y extracciones sin dolor.

Oficina montada con todos los elementos más modernos.—40 años de práctica.—Todos los trabajos se garantizan.

Esta oficina está situada al lado del antiguo «Salón Boliche», casa de dos pisos.

— PRECIOS EQUITATIVOS —

GRATIS PARA LOS POBRES

IMPRESA ALSINA—SAN JOSE, COSTA RICA

BAZAR ORIENTAL

DE
ABRAHAM MARQUEZ

ESPECIALIDAD en ARTICULOS de COCINA y COMEDOR

Este nuevo establecimiento ofrece al público en general un extenso y variado surtido en LOZA, PORCELANA y CRISTALERIA, desde las clases más baratas hasta clases buenas. Gran variedad en todos los utensilios necesarios en la cocina y el comedor, como hierro esmaltado, hierro fundido, ollas, cazuelas, comales, plantillas, bracers para carbón, planchas de hierro y de vapor. Cubiertos para mesa, cuchillos para carnicero, cocina y otros usos, artículos de aluminio, etc., etc.

Unico establecimiento de este género en Costa Rica

VENTAS AL MENUDEO

Calle Central Norte, contiguo al nuevo local de la Ferrería de don Miguel Macaya.

LA BOTICA LA VIOLETA

Es la que despacha con más esmero y prontitud las recetas.

La que tiene gran surtido de Drogas y medicinas de patente.

La que vende las afamadas preparaciones como Tabonuco al guayacol, Lombricina, Headina, Bandeina, Tricoferina, etc.

La que ofrece toda clase de Jabones, Polvos, Perfumes, Aguas para Tocador, Aguas y Pastas Dentífricas, etc., etc.

TODO FRESCO y BARATO

Pastelería y Cantina

LAPORTE

Gran surtido de licores, vinos y cervezas extranjeras.

Cantina atendida con todo esmero y aseo; pastelería y confitería. Todo de primera calidad.

Especialidad de la casa, platos fríos, pescado, pollo, jamón, lengua etc., etc.

Servicio á toda hora del día y hasta las once de la noche.

¡¡Pasad á la Cantina "Laport"!!

Nacionales y Extranjeros

¿Queréis gozar del campo, beber y comer espléndidamente? Tomad el tranvía á San Pedro y llegáos á donde

Marcelo

Bazar de Londres

Inmensas existencias de toda clase de Telas

Artículos de loza y muebles

Asch & Bros

Depósito de Cacao e e Sal Criolla y Queso de Bagaces

Artículos de primera necesidad

Precios Baratísimos

Manufactura de Calzado

DE

José M. Castillo &

Teléfono 243 + Apartado 457

PUENTE DE LA FABRICA

Se elaboran 200 pares al día, sus precios son ínfimos y están al alcance de todos los posibles, desde el labrador hasta las personas más exigentes de la aristocracia.

Materiales importados

FILOSOFANDO

Caramba, no hay peor enemigo que un amigo tonto; me hace más daño la prensa de mi partido que la del contrario; quisiera meterles en la cabeza, á estos mis amigos, lo que sabe mi biblioteca, en política, diplomacia y filosofía.



Tristeza azul

ZAPATERIA

— Y —

Talabartería Moderna

UNICA EN SU RAMO

Salvador C. Jirón

ULTIMOS ESTILOS

Calzado á la medida, cosido ó clavado

Para la comodidad de las familias y evitar inconvenientes, se encargará una señora que tiene 12 años de práctica y de buenas costumbres, de pasar á tomar las medidas á domicilio.

CALLE DE LA ESTACION

Contiguo á Bertheau y C^o

Elders & Fyffes

LIMITED

Línea directa de Vapores entre

Puerto Limón (Costa Rica) y Manchester y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días.

Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de primera á Bristol £ 20

Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta. > 38

A las familias que tomen cuatro pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por 100.

Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Co., en San José ó en Limón, y á los sub-agentes, Sasso & Pirie, San José.

E. J. HITCHCOCK,

Administrador

Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Nuevo Itinerario para Mayo, Junio y Julio

Prinz Joachim	24 Mayo
Sarnia	31 >
Prinz August Wilhelm	7 Junio
Siberia	14 >
Prinz Joachim	21 >
Sarnia	28 >
Prinz August Wilhelm	5 Julio
Siberia	12 >
Prinz Joachim	19 >
Sarnia	26 >

Para más detalles diríjense en San José ó Limón á

JOHN M. KEITH, Agente general

San José, C. R., Abril de 1909.

ZAPATERIA ESPAÑOLA

DE

MANUEL ESCORRIOLA

ZAPATERIA de la ARISTOCRACIA COSTARRICENSE

Se fabrica cualquier clase y estilo, aun el más exigente

PRECIOS BAJISIMOS

MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD

Tacones de caucho de novedad

LA VELOCE

Navigazione Italiana á Vapore
LINEA DE GENOVA A PUERTO LIMON

El vapor CITTA TORINO sale de Génova el día 1^o de junio para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curazao y Sabanilla.

Llegará á Limón el 26 del mismo mes, y sale el 26 para Colón, Curazao, (tocará en Ponce si lo exige el tráfico), Tenerife, Barcelona y Génova.

PRECIOS DE PASAJE Á GENOVA

Primera clase	francos 700
Segunda >	> 550
Tercera >	> 200

San José, 30 de abril de 1909.

SASSO Y PIRIE, Agentes.

P. J. ALVARADO & Ca., Sub-agentes.